

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 51 (1994)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rédacteur responsable: Yves Jeannotat
Rédactrice adjointe: Eveline Nyffenegger
Autres membres de la rédaction: Jean-Pierre Boucherin, Françoise Huguenin
Secrétariat et coordination graphique: Eveline Nyffenegger

Adresse de la rédaction: Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin – Tél. 032 276 296/418
 Téléc: 931 230 ets ch
 Téléfax: 032 276 404

Abonnement annuel: 29 fr. (Suisse) et 33 fr. (étranger)

Encaissement: le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

Vente au numéro: 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)

A commander à:
 Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

Impression: Imprimerie W.Gassmann SA, 2501 Bienne

Régie des annonces: Agence d'annonces SA, chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne
 Tél. 032 428 295/96

Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:
 Service PTT des abonnements aux journaux, 3029 Berne
 (Communiquer les changements d'adresse au moyen de la form. PTT No 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

Date de parution: le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution. Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

Reproduction et citations: autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité. Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

Ont collaboré à ce numéro:

Pour la photo: Daniel Käsermann.
Autres illustrations: p. 1: S. Gerber; p. 4, 5, 6, 7, 8 et 9: Hans Sollberger; p. 14, 16 et 18: ENA, A. Roth; p. 15: ENA, s. Gliott; p. 21 en haut: Erich Marxer.



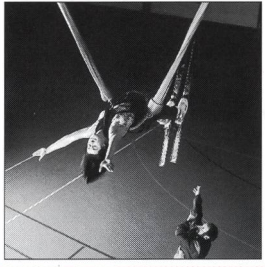
MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:
 français / italien / allemand

Commission de rédaction:

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)
 Membres: Yves Jeannotat et Eveline Nyffenegger (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

Photo de couverture

Cet ancien hôtel climatique, érigé en 1877, a abrité une clientèle très sélecte durant plusieurs décennies. Le déclin de ce genre de tourisme, au début de la 2e Guerre mondiale, condamnait ce vénérable bâtiment à une mort certaine. Mais, bientôt, les locaux trouvèrent une nouvelle destination en abritant les cours de l'Instruction préparatoire (IP) d'abord, puis en devenant bâtiment principal de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport (EFGS). Aujourd'hui, cette construction a retrouvé sa vocation première et porte le nom d'«Hôtel EFSM».

Sommaire		Page
Editorial	Yves Jeannotat prend sa retraite H. Altorfer	1
		
Informations sportives	Le sport au service de la société R. Dreifuss	2
Théorie et pratique	Et que se passe-t-il chez les autres? L'encouragement de la relève à l'étranger à l'exemple du handball H. Sollberger	4
		
Sport pour tous	Tripoly-Sport-ABC B. Mägerli-Bechter	10
Reportage illustré	L'acro bungey, un engin d'entraînement hors du commun H. Ettlin	12
		
Divers	Introduction d'une nouvelle échelle européenne dite «des dangers d'avalanche» ENA Sport éternel Y. Jeannotat	14 19
Jeunesse + Sport	Le sport dans la Principauté du Liechtenstein Stefano Näscher succède à Alex Hermann J.-C. Leuba	20 21
Bibliographie et audiovisuel	Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger Nouvelles acquisitions F. Huguenin	22 23
Jeux et loisirs	B. Vœffray	24